



İstanbul :

Sayı

Our Reference : 4197

Konu

Subject : Türkiye-Rusya İş Konseyi XIX. Ortak Toplantısı, 29-30 Kasım 2017, Voronej Hk.

06.11.2017

Sirküler No: 694/2017

İLGİ : Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK)'nin 04.11.2017 tarihli ve RUS/2017-1650 sayılı yazısı.

İlgi yazıda, Türkiye ile Rusya arasındaki ticari ve ekonomik ilişkilerinde yaşanan kısa süreli düşüşten sonra, ikili ticaretimizde önceki yıllarda yakalanan yaklaşık 33 milyar USD gibi yüksek seviyeye en kısa zamanda tekrar gelmesi ve 100 milyar USD hedefine ulaşılması amacıyla yeni dönemde hem hükümetler, hem de iş çevreleri olarak gerekli çabayı sarf etmenin önem taşıdığı,

21 Ekim 2017 tarihinde Kazan'da gerçekleştirilen Hükümetlerarası Karma Ekonomik Komisyonu (KEK) 15. Dönem Toplantısında imzalanan KEK Prokololünde yer verilen diğer önemli hususların yanı sıra, gündeme aldığı sorunlar ve katılımcıların nitelik ve niceliği açısından özel sektörde iki ülke arasındaki ekonomik ve ticari işbirliğinin kilometre taşlarını oluşturan en önemli etkinliklerden biri olan ve bu yıl 19'uncusu yapılacak **Türkiye-Rusya ve Rusya-Türkiye İş Konseyleri Ortak Toplantılarının 30 Kasım 2017 tarihinde Rusya Federasyonu'nun Voronej şehrinde düzenlenmesi** maddesinin derç edildiği,

Bu bağlamda, ekteki taslak program çerçevesinde; tarım, gıda, perakendecilik, inşaat, müteahhitlik, hafif sanayi, tekstil, turizm, makine sanayi, metalurji, kimya sanayi, finans ve bankacılık sektörel oturumlarının düzenleneceği Voronej ziyaretine katılmayı arzu eden Üyelerimizin **en geç 15 Kasım 2017 Çarşamba günü, saat 18:00'a kadar** <https://portal.deik.org.tr/KatilimFormu/519/9385> adresli internet bağlantısı üzerinden kayıt yaptırmaları; İstanbul – Voronej – İstanbul uçak biletleri, Voronej'de 3 gece konaklama, havaalanı ve şehir içi transferler, rehber tercüman hizmetleri ve diğer organizasyon giderlerinin dahil olduğu katılım bedeli avans tutarını kayıt sayfasında belirtilen hesaba yatırmaları gerektiği belirtilmektedir.

Söz konusu etkinliğe kendi imkanları ile katılmayı arzu eden firma temsilcilerinin ise <https://portal.deik.org.tr/KatilimFormu/520/9385> adresli internet bağlantısından kayıt yaptırmaları mümkün olup; her iki katılım şeklinde Rusya'ya giriş için iş vizesi katılımcılar tarafından münferit olarak temin edileceği, Rusya Federasyonu'na giriş vizesi işlemleri hakkında detaylı bilgiye <http://www.vhs-turkey.com/> adresli bağlantıdan ulaşılabilirdiği, vize işlemlerin hızlandırılması amacıyla, kayıt formunda iş vizesine ihtiyacı olduğunu belirten katılımcıların isimlerinin Rusya'daki makamlara bildirilerek karşı taraftan davet yazıları talep edilecek olup, ilgili yazılar Rusya Federasyonu Ankara Büyükelçiliği ve İstanbul Başkonsolosluğuna DEİK tarafından iletileceği ifade edilmektedir.

Anılan ziyaret programına ilişkin her türlü güncelleme ve detay bilgi katılım teyidi veren firma temsilcilerine bilahare iletileceği, etkin ve tatmin edici ziyaret programının hazırlanabilmesi için başvuruların yukarıda belirtilen tarihten önce ve mümkün olduğu kadar erken yapılması önem arz ettiği, **ayrıntılı bilgi için DEİK (Nurengiz Eşki (Tel.: 0212 339 50 54, e-posta: neski@deik.org.tr))** ile iletişime geçilebileceği, Voronej bölge tanıtım sunumuna <http://www.deik.org.tr/contents-fileaction-15717> linkinden ulaşılabilirliği bildirilmektedir.

Bilgilerinizi arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,

Murat TUNCER
Genel Sekreter

EK: Taslak program (2 sayfa)

Ayrıntılı Bilgi: Serkan İNAL Telefon: +90 212 252 01 30/157 e-mail: serkan.inal@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı – İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: +90 212 252 01 30 (PBX)

Fax: +90 212 293 79 35

www.denizticaretodasi.org.tr

e-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr

www.chamberofshipping.org.tr

e-mail: contact@chamberofshipping.org.tr



**DAĞITIM:****Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (Web Sayfasında)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Mot. Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- Meslek Komitesi Başkanları
- TÜRKLİM
- GESAD
- GİSBİR
- KOSDER
- ROFED
- UTİKAD
- Gemi ve Yat İhracatçıları Birliği
- Gemi Brokerleri Derneği
- Gemi Tedarikçiler Derneği
- Gemi Yakıt İkmalciler Derneği
- Gemi Sahibi Firmalar

Bilgi:

- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri
- TAIS
- WISTA Türkiye Derneği



DİŞ EKONOMİK İLİŞKİLER KURULU
FOREIGN ECONOMIC RELATIONS BOARD

**TÜRKİYE-RUSYA VE RUSYA-TÜRKİYE İŞ KONSEYLERİNİN
XIX. ORTAK TOPLANTISI VE İŞ FORUMU
28 Kasım – 1 Aralık 2017, Voronej**

TASLAK PROGRAM

	28 Kasım 2017, Salı
21:30	Heyetin İstanbul Havalimanı Dış Hatlar Terminalinde Buluşması
23:30 – 02:15	İstanbul – Voronej Uçuşu (TK 481)
	29 Kasım 2017, Çarşamba
03:30	Holiday Inn Oteline Transfer. Dinlenme
09:00 – 10:00	Uyandırma. Otelde Kahvaltı
10:00 – 10:30	Transfer
10:30 – 14:00	Tesis Ziyaretleri
14:00 - 15:00	Öğle Yemeği
15:00 – 17:30	Kültür Programı / Münferit Görüşmeler
17:30 – 19:00	Akşam Yemeği
19:00 – 22:00	Voronej Devlet Opera ve Bale Tiyatrosunda “Don Juan” Operasının Gösterimi
22:00	Otele Transfer. Dinlenme
	30 Kasım 2017, Perşembe
08:00 – 09:30	Uyandırma. Otelde Kahvaltı
09:30 – 10:00	Ramada Plaza’ya Transfer
10:00 – 11:00	Kayıt
TÜRKİYE-RUSYA VE RUSYA-TÜRKİYE İŞ KONSEYLERİ XIX.ORTAK TOPLANTISI VE İŞ FORUMU	
11:00 – 12:30	<p>AÇIŞ OTURUMU KONUŞMACILAR:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sayın Aleksey GORDEYEV, Voronej Valisi • T.C. Ekonomi Bakanlığı Temsilcisi (<i>teyit edilecektir</i>) • RF Ekonomik Kalkınma Bakanlığı Temsilcisi (<i>teyit edilecektir</i>) • Sayın Hüseyin DİRİÖZ, T.C. Moskova Büyükelçisi • Sayın Ahmet PALANKOYEV, Rusya-Türkiye İş Konseyi Başkanı • Sayın Tuncay ÖZİLHAN, Türkiye-Rusya İş Konseyi Başkanı • Sayın Vladimir PADALKO, RF TSO Başkan Yardımcısı • Sayın Sergey JURAVLEV, FK Aksioma Genel Müdürü • Sayın Aydın Buğra İLTER, EĞİAD Başkanı

	<ul style="list-style-type: none">• Voronej TSO Sunumu: “Voronej Örneğinde Rusya Çernozemye (Karatoprak) Bölgesinde İş ve Yatırım Olanakları”
12:30 – 13:00	Kahve Molası
13:00 – 14:30	SEKTÖREL OTURUMLAR: <ul style="list-style-type: none">• Tarım, Gıda, Perakendecilik• İnşaat Müteahhitlik• Hafif Sanayi, Tekstil• Turizm• Makine Sanayi, Metalurji• Kimya Sanayi• Finans ve Bankacılık
14:30 – 15:30	Firmalar Arasında İkili Görüşmeler (Rusya tarafından inşaat, müteahhitlik, finans, ağır sanayi, enerji, kimya sanayi, tarım, nakliye, turizm, eğitim, sağlık alanlarında firmaların katılımı ile)
15:30 – 16:30	Sonuç Değerlendirme Anlaşmaların İmza Töreni
18:00 – 20:00	Türkiye Heyeti Onuruna Resepsiyon
20:00	Otele Transfer. Dinlenme
	1 Aralık 2017, Cuma
00:00 – 00:30	Otelden Çıkış İşlemleri
00:30 - 01:00	Voronej Havalimanına Transfer
03:05 – 05:50	Voronej – İstanbul Uçuşu (TK 482)